



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> NGCC Louis SL-Trappes Marines	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6855-180724/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6855-180724	<b>Date</b> 2018-08-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SOLZ-010-7157	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-8-41060 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-09-04</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Newfoundland Daylight Saving Time NDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Connolly, Carolyn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-5396 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CCGS Louis St. Laurent c/o Canadian Coast Guard Base - Southside Wharf 280 Southside Road, Technical Stores St. John's, NL A1E 0A3	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F6855-180724/A

N° de la modif - Amd. No.  
002

Id de l'acheteur - Buyer ID  
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F6855-180724

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41060

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>MODIFICATION 002</b> .....	<b>2</b>
1.1 MODIFICATION 002.....	2

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F6855-180724/A

N° de la modif - Amd. No.  
002

Id de l'acheteur - Buyer ID  
olz010

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F6855-180724

File No. - N° du dossier  
OLZ-8-41060

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **MODIFICATION 002**

### **1.1 Modification 002**

La modification 002 vise à:

- Le navire est actuellement en cours avec la certification de Lloyd; cependant, il pourrait bientôt être en train de passer au Bureau américain d'expédition sous la Programme de délégation des inspections obligatoires. Soit la société de classification sera acceptable.
- Les trappes doivent être approuvées par la classe au moment de la soumission.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**